



Thok Nath (Nuer)

Riek mi bæcbæc
Chuol Dow Wich
Rob Owen



Kε cäŋ kεl, yän kōne
nyimaar jäl ney kε
raŋ duɔp.



Cue tekε lörε mi dijit
mi lëär piny wii
pagm.



Kä thurbil riŋε nhial
kε pεth wee wii
paam.



En geer lörækä
wëëke mi ruace ke
tel^{ep}on. Jen /ce
duɔp guic.



Cu lörə rccəs yiɛth
kä thurbil!



Kä cu thurbil duëël
wal kene bolith ben
ke kui luq.



Cu thurbieεli daq
rew ti dit ben. Bikε
lörε kenε thurbil
ben yɔc.



Kon cu ney ከጋኝና
diaal nən, ε cu ney
gaaac εሬን.

You are free to download, copy, translate or adapt this story and use the illustrations as long as you attribute in the following way:

Riɛk mi bɛcbɛc

Author - Clare Verbeek, Thembani Dladla and Zanele Buthelezi

Translation - Chuol Dow Wich and Rebecca Nyawany Makuach

Illustration - Rob Owen

Language - Thok Nath (Nuer)

Level - First words

© School of Education and Development (Ukzn) and African Storybook Initiative 2007

Creative Commons: Attribution 4.0

Source www.africanstorybook.org

Original source www.akdn.org

